



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE / FRANTSES ERREPUBLIKA
EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL
HERRIKO ETXEKO DELIBERUEN LABURPENA
Séance 12 septembre 2024 à 19h00 /
2024ko irailaren 12ko biltzarra, arratseko 19:00ak

Date de la convocation / Deialdiaren data	Conseillers en exercice / Kontseilier kopurua	Nombre de présents / Hor zirenak
6 septembre 2024 / 2024ko irailaren 6a	27	20

Etaient présents / hor izenak :

Jean Louis FOURNIER, Murielle ARREGUI, Marie Pierre CLAVENAD, Francis DOMANGÉ, Xalbat GARAT, Philippe GIRALDI, Marc GRACY, Didier ISASA, Jean Michel JOLIMON DE HARANEDER, Anita LACARRA, Pierre LAVIGNE, Murielle LEIZAGOYEN GALARDI, Bénédicte LUBERRIAGA, Jean Pierre MOUHICA, Sylvie MULLON, Maddalen NARBAITS FRITSCHI, Pascal PEYREBLANQUE, Jérémy SAVATIER, Ann SIMON, Gorka TABERNA

Ont donné pouvoir / ahalmena utzi dutenak :

Antoine COGNAUD (k) à Jean Michel JOLIMON DE HARANEDER (i)
 Philippe CELAYA (k) à Marc GRACY (ri)
 Laetitia LAC (ek) à Jean Louis FOURNIER (i)
 Thomas OYARZUN (ek) à Anita LACARRA (ri)

Absents/ Hor ez izenak : Nicolas DANEL, Sébastien GALARD, Max-Henri BLOT CHAMPENOIS

Secrétaire de séance / idazkaria : Ann SIMON

2024-44 Dénominations de deux lieux d'Ascain / Azkaingo bi tokien izendatzeak

Afin de rendre hommage à deux femmes d'Ascain qui ont marqué l'histoire contemporaine du village, Mesdames Georgette GELOS et Joséphine SORREGUIETA IBARBOURE, la commune souhaiterait baptiser de leurs noms deux lieux du village.

En effet, Mme Joséphine SORREGUIETA IBARBOURE fut la première femme élue au conseil municipal d'Ascain le 29 avril 1945 et Mme Georgette GELOS, la seconde femme élue au conseil municipal d'Ascain en octobre 1947, qui fut aussi la seule femme cadre de la Blanchisserie de la Nivelle en étant le bras droit des frères Minier, les dirigeants de l'entreprise.

Le Conseil Municipal, ouï cet exposé, et après en avoir délibéré, **à l'unanimité,**

DÉCIDE de DÉNOMMER :

- la placette délimitée par la salle Bil Toki, la mairie et la bibliothèque :
« place / Joséphine SORREGUIETA IBARBOURE / plaza »
- le chemin dit de Zirga (ou sentier d'Emilie) reliant le Port d'Ascain à l'ancienne blanchisserie :
« allée / Georgette LAGLEYZE GELOS / zirga bidea »

Et ont signé au registre les membres présents / Eta erregistroan hor zirenek izenpetu dute.
 Fait et délibéré les jour, mois et an ci-dessus / Egina eta deliberatua gaineko egun, hilabete eta urtean.
 Pour extrait certifié conforme / Egiaztaturiko legezko laburpenaren bitartez.

Le Maire / Auzapez Jauna,
 Jean Louis FOURNIER

